



即時發佈

中國油氣控股有限公司 二零一四年煤層氣銷售增八成業績轉虧為盈

二零一五年三月二十三日，香港——石油及天然氣公司中國油氣控股有限公司（「中國油氣控股」，香港交易所：702）欣然公佈二零一四年業績轉虧為盈。本集團錄得2014年年度盈利10,420,000港元（二零一三年虧損：61,332,000港元）。

截至二零一四年十二月三十一日止年度內，公司之營業額為16,540,000港元（二零一三年：21,598,000港元），另披露於「其他收入」的煤層氣試銷售及其相關政府補貼則達70,198,000港元（二零一三年：38,899,000港元），增幅達80.5%。

集團透過旗下全資附屬公司奧瑞安能源國際有限公司（「奧瑞安」），與中國夥伴中國石油天然氣集團公司（「中石油」）訂立生產分成合約（「PSC」），在中國山西及陝西省鄂爾多斯盆地三交區塊進行煤層氣田勘探、開採及生產，並享有當中70%權益。

基於三交煤層氣項目配套設施，包括煤層氣壓縮站及銷售管道的逐步建成，煤層氣銷售價格繼二零一三年後，工業用氣銷售價格於年內再往上調13.9%，試銷售逐步提升，煤層氣項目已迅速進入盈利階段，加上年度內並無如去年之一次性費用支出（二零一三年：25,247,000港元），兼且整體內部成本控制改善，令集團的行政費用下降11.9%，本集團錄得年度盈利10,420,000港元（二零一三年虧損：61,332,000港元）。

年度內，三交項目共生產煤層氣約4,728萬立方米（二零一三年：4,545萬立方米），銷售煤層氣約4,426萬立方米（2013年：3,045萬立方米），全年平均產銷比率達93.6%（二零一三年：67.0%）。在全年的銷售結構中工業用管道煤層氣銷售佔89.7%，民用管道煤層氣銷售佔10.2%，壓縮天然氣（「CNG」）銷售佔0.1%。由此可見，管道煤層氣銷售已佔全年總銷售量的99.9%。

於二零一四年下半年，集團與中石油共同決定根據國家天然氣價格政策，調整三交項目工業用戶煤層氣銷售價格，並與購買方達成一致意見，銷售價格將按每立方米增加人民幣0.25元，生效期追溯至二零一四年九月一日起。此次上漲幅度達13.9%。價格調整對三交項目的營運收入有即時而顯著的正面影響。

另外，於年內，國家財政部已按既定政策所規定，按所銷售煤層氣量每立方米人民幣0.2元標準，向三交項目發放於二零一二年及二零一三年銷售相關的補貼款，而二零一四年煤層氣銷售相關的政府補貼，預期會於二零一五年第三季前後收到。

中國油氣控股主席戴小兵博士表示：「集團已取得三交煤層氣項目之環境報告書批准，此環境報告書為整體開發方案（「ODP」）中最為核心及具標誌性的一項專項評估報告。目前集團已基本完成三交煤層氣項目ODP所需之各項評估報告及所需之相關政府批文，等待ODP的最終批覆。另集團為配合三交項目ODP的最終批覆時間，將繼續積極發展地面配套設施，擴建煤層氣增壓脫水站，配合提升煤層氣銷售。並繼續積極引進國外先進鑽井技術，全力開發三交煤層氣藏資源。」

截至二零一四年年底，三交項目合計完成鑽井共73口，其中40口為多分支水平井，餘下的33口為直井。在上述73口井中，正常排采井為63口，當中接入集氣管網的井位52口。另三交地面系統工程方面，已建成區內集氣幹線約18公里，集氣支線約39公里，外輸管線約17公里；並架設一組總長約49公里的10KV輸電幹線及輸電支線。

集團於二零一二年十二月所收購的一家中外合資企業之30%權益，該合資企業準備於山西三交籌建日處理能力120萬立方米之液化天然氣（「LNG」）處理站。於二零一五年三月上旬，第一期每日處理能力達30萬立方米的LNG站已設計完畢，會配合ODP最終通過審批的時間表而興建，現在相關工程正進行招標，將來可為三交項目進一步拓闊銷售渠道。

為增加集團資源儲量，除在國內尋求合適油氣區塊，集團亦積極拓展海外上游業務，物色優質投資機會。集團於二零一四年六月及九月訂立兩份不具法律約束力之諒解備忘錄，收購目標為位於加拿大阿爾伯特省之油田，現正進行地質測評和盡職審查。戴博士道：「北美地區油氣資源質量豐富，當地行業市場成熟，雖然目前國際油價下跌，但相對亦增加了集團收購油氣業務的議價能力，長遠來說，預期國際油價會逐步走出低潮，故若成功收購，北美或其他優質的海外油氣業務會為本集團資產及盈利帶來貢獻，同時亦可以平衡集團的業務地域性風險。」

集團之負債比率以及流動資金狀況均有顯著改善，整體資產負債狀況良好。

財務摘要

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一四年 千港元	二零一三年 千港元
營業額	16,540	21,598
年度盈利 / (虧損)	10,420	(61,332)
經營溢利 / (虧損)	9,959	(57,632)
每股盈利 / (虧損) - 基本	0.064 港仙	(0.467)港仙
於十二月三十一日：		
總資產	4,699,000	4,275,000
資產淨值	4,054,000	3,447,000
*負債比率	10.06%	14.43%
流動比率	1.42	0.35

*負債比率按附息借貸除以總資產計算。

下載本新聞稿請登入：<http://t6pr.com/index-c.html>

下載圖片請登入：http://www.t6pr.com/public/Photos/150323_702_AnalystBriefing.JPG



中國油氣控股主席戴小兵博士(中)、執行董事溫子勳先生(右)及副總裁魏薇女士(左)。

有關中國油氣控股

中國油氣控股有限公司（香港交易所：702）為一家專注石油、煤層氣及其他傳統天然氣的能源公司。公司致力建立油氣資產及業務，目標乃發展為大中華區內主要獨立油氣營運商之一。集團目前在陝西經營石油開發業務，並在中國山西三交區塊經營一個煤層氣項目。如欲獲取更多資訊，請登入 <http://www.sino-oilgas.hk/>。

發稿：中國油氣控股有限公司

代行：雋陸公關有限公司

任灝怡／李靜宜

電話: (852)2511 8388／傳真: (852) 2511 8238／電郵: sino-oilgas@t6pr.com